

619755-2026 - Wettbewerb

Polen – Wasserzähler – „Wdrożenie systemu monitorowania sieci wodociągowej w ramach realizacji projektu pn.: Zwiększenie efektywności dostaw wody na terenie Gminy Chynów.”

OJ S 174/2026 09/09/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Lieferleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: GMINA CHYNÓW

E-Mail: chynow@chynow.pl

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

Tätigkeit des Auftraggebers: Tätigkeiten im Bereich der Wasserwirtschaft

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: „Wdrożenie systemu monitorowania sieci wodociągowej w ramach realizacji projektu pn.: Zwiększenie efektywności dostaw wody na terenie Gminy Chynów.”

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest wprowadzenie kompleksowego monitoringu sieci wodociągowej w celu wykrywania nieszczelności i minimalizacji strat wody. Zostanie zainstalowany system do monitorowania przepływu wody w sieci którego zadaniem będzie wskazanie rzeczywistych przepływów wody (wodomierze ze zdalnym odczytem wody wraz z programem umożliwiającym modelowanie sieci). Szczegółowy opis oraz sposób realizacji zamówienia zawiera Opis Przedmiotu Zamówienia (dalej: OPZ) – stanowiący załącznik nr 1 do SWZ.

Kennung des Verfahrens: 0bfb4605-c4ca-43ee-9950-4926a56e6305

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 38421100 Wasserzähler

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Żyrardowski (PL926)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: 1. Szczegółowy opis podstaw wykluczenia z postępowania zamieszczony został w pkt. 7 SWZ. 2. Szczegółowy opis warunków udziału w postępowaniu zamieszczony został w pkt. 8 SWZ. 3. Szczegółowy opis sposobu przygotowania i składania oferty zamieszczony został w rozdziale 11 SWZ. 4. Szczegółowy opis oświadczeń oraz podmiotowych środków dowodowych składanych w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania oraz spełnienia warunków udziału w postępowaniu zamieszczone zostały w pkt. 13 SWZ. 5. Zamawiający wymaga wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy przez wykonawcę, którego oferta została uznana za najkorzystniejszą. Szczegółowy opis zasad dotyczących wnoszenia zabezpieczenia należytego wykonania umowy zawarto w rozdziale 19 SWZ.

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Wdrożenie systemu monitorowania sieci wodociągowej w ramach realizacji projektu pn.: Zwiększenie efektywności dostaw wody na terenie Gminy Chynów.

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest wprowadzenie kompleksowego monitoringu sieci wodociągowej w celu wykrywania nieszczelności i minimalizacji strat wody. Zostanie zainstalowany system do monitorowania przepływu wody w sieci którego zadaniem będzie wskazanie rzeczywistych przepływów wody (wodomierze ze zdalnym odczytem wody wraz z programem umożliwiającym modelowanie sieci).

Interne Kennung: IN.271.14.2026

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 38421100 Wasserzähler

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Żyrardowski (PL926)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 4 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Kennung der EU-Mittel: FEMA.02.05-IP.01-075S/24

Weitere Einzelheiten zu den EU-Mitteln: Przedmiot zamówienia zostanie współfinansowany w ramach Priorytetu II: „Fundusze Europejskie na zielony rozwój Mazowsza”, Działania 2.5:

„Gospodarka wodno-ściekowa”, programu Fundusze Europejskie dla Mazowsza 2021-2027.

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cena

Beschreibung: Cena – 60 % (max 60 pkt)
Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)
Zuschlagskriterium — Zahl: 60
Kriterium:
Art: Qualität
Bezeichnung: Okres gwarancji
Beschreibung: Cena – 40 % (max 40 pkt)
Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)
Zuschlagskriterium — Zahl: 40

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-0bfb4605-c4ca-43ee-9950-4926a56e6305>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-0bfb4605-c4ca-43ee-9950-4926a56e6305>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Wykonawca przystępujący do postępowania – składający ofertę jest zobowiązany, przed upływem terminu składania ofert, wnieść wadium w wysokości 40 000,00 zł (słownie: czterdzieści tysięcy złotych 00/100);

Frist für den Eingang der Angebote: 08/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 08/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Uregulowanie w przedmiocie zostały zawarte w załączniku nr 6 do SWZ – Istotne postanowienia umowy.

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Szczegółowe warunki realizacji zamówienia określa SWZ i załączniki do SWZ, w szczególności wzór umowy stanowiący załącznik nr 6 do SWZ.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: Terminy wniesienia odwołania dla zamówień określa przepis art. 515 PZP

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: GMINA CHYNÓW

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: GMINA CHYNÓW

Registrierungsnummer: NIP: 7971903234

Registrierungsnummer: REGON: 670223570

Postanschrift: ul. ul. Główna 67

Stadt: Chynów

Postleitzahl: 05-650

Land, Gliederung (NUTS): Żyrardowski (PL926)

Land: Polen

E-Mail: chynow@chynow.pl

Telefon: +48 486615731

Internetadresse: <https://bip.chynow.pl/>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 5262239325

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48 224587801

Internetadresse: <https://www.gov.pl/web/uzp/kontakt2>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 30691716-7fde-40f3-8339-227fa43c8dd0 - 02

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 07/09/2026 15:19:34 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 619755-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 174/2026

Datum der Veröffentlichung: 09/09/2026